FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Ontario — District No. 126 Toronto N — S. District No. 3 Ward 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 86 — {in / dans} Toronto — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. S. Worden. — {Enumerator. / Recenseur.} Jun 7 1911 — Page 8

| Line / Ligne | Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Numéros dans l'ordre des visites: Domicile | Family, number on the list / Famille, numéro de l'énumération | Name of each person in family, home or institution / Nom de chaque personne dans la famille, la ménage ou l'institution | Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Ranges or concessions and lot or cadastral number if in township or parish. Street, road, house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rangs ou concessions et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe | Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage | Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé | Month of birth / Mois de naissance | Year of birth / Année de naissance | Age at last birthday / Age en dernier anniversaire | Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada if an immigrant / Date de l'immigration au Canada, si un immigrant | Year of naturalization, if naturalized / Date de la naturalisation, si naturalisé | Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu | Nationality / Nationalité | Religion / Religion | Chief occupation or trade / Profession principale ou métier | Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou détours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer / Patron | Employee / Employé | Working on own account (See instructions) / Travaillant à son compte (Voir instructions) | Wage-earners: Employés — Name where person is employed (Not necessary in towns and cities) / Nom de la personne ou employeur (Inutile dans les villes et villages) | Weeks employed in 1910 at chief occupation / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910 | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any / Nombre de semaines à d'autres travaux ou métiers, s'il y en a | Hours of work per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal | Hours of work per week at other occupation / Heures de travail par semaine à d'autres travaux | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a | Rate of earnings per hour / Taux du gain par heure | Insurance held at date — Assurance en vigueur à date — Upon life / Sur la vie | Against accident or sickness / Contre accidents ou maladie | Cost of insurance in a year / Coût de l'assurance en une année | Education and language of each person five years of age and over — Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus — Months at school in 1910 / Mois d'école en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue parlée ordinairement | Can speak English / Sait parler anglais | Infirmities (Specify age when infirmity appeared.) — Infirmités (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été constatée.) — Blind / Aveugle | Deaf and dumb / Sourd-muet | Insane / Aliéné ou aliénée | Idiotic or imbecile / Idiot ou imbécile | Line / Ligne |
|---|---|---